

ACC. N:R. N. 6581:1-20.

Landskap: Småland Upptecknat av: Arvid Holmström
 Härad: Uppvidinge Adress: Grönvall, Eriksmåla
 Socken: Rigstsboda Berättat av: Fjilda personer
 Uppteckningsår: 1940. Född år i

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

"Ond fot" m. m. (L. U. F. 26.)
 Stulet ö. hemburet.
 För havande kvinna att
 iakttaga.

ACC. N:R. M. 6581:1-20.

Landskap: Småland Upptecknat av: David Holmström
 Härad: Uppvicklinge Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Alga och Boala Berättat av: Thilda Persanen
 Uppteckningsår: 1940 Född år och månad: Alga och Boala

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Här in - i boken huteckningar -
 om ond fot och gländ -
Tung fot - ont gländ -
 ont öga och svan om ej. i kyrklag
 och Barnförelser -
 jag hoppas att det omfång
svan i flera frågor taget -
 så som jag sågt, behålla den
 skall kunna edert gillande
 här är världsliga tynga sindor
huteckningar av här av
 något slag - jag kan gott met
 Bida för att göra svanen -
 så klara och tydliga stet varett nig

L. U. F. 26

"Ond fot"

Skriv endast på denna sida!

(Majligt)

ACC. N:R.

M. 6581:1.

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Per-Olof Holmström

Härad:

Västmanland

Adress:

Grånhall Eriksmåle

Socken:

Hälsjöbo

Berättat av:

Emmeline Eriksson

Uppteckningsår:

1940

Född år

1845

i

Hälsjöbo

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

And hand, och tang fot —
 Tjocka anser för i väsen ha förmåga
 och kunna göra skada i anrätt
 bråk och annat må för värtän
 Allt li hade tang gång jock
 i "dröftade" i stället för i
 trampa lätt va inget så många
 som byglade sajor. And hand?
 då va värre att då li to i ble.
 "Högt" om då va värre ga an
 Trä - älla - te valmar - öv - älla
 varp - samma hade där onge
 Tjän må sak att, om li to i en
 sporr - rock - eller en nästringa
 då väkte

Skriv endast på denna sida!

sak va då - förhållat

ACC. NR.

M. 6581: 2.

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Daniel Holmström

Härad:

Uppvidinge

Adress:

Gräfsnäs-Eriksmåla

Socken:

Hälsjöbo

Berättat av:

Emmadel Henriksson

Uppteckningsår:

1940

Född år

1845 i Hälsjöbo

LUNDS UNIV.

FOLKMINNES-

ARKIV

Forts. (Lett. eling - i Gräfsnäs - !
 då va en manskap som folk
 förr i vä - an trodde om va som
 hält - nu hang hade ang
 öja må - då hette om hälle att
 slapp di frå hälle besök -
 så di då hält - To hang en
 nyga mjöl för i tjäma kor -
 fängt då va - matat i om då
 "kivnast" jätte bra ättar bror
 te - sat. må surdej i lajan
 värme i angän inge ble påfallat
 i hopp - lopätt ättar Döbakt - lit då
 Men för som bliste brukte di få ättak
 i hopp lopätt - - - Skriv endast på denna sida! ättak Döbakt - - .

ACC. N:R.

M. 6581: 3.

Landskap: Småland Upptecknat av: Per Olof Helström
 Härad: Oppvidinge Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Ålgårdsboela Berättat av: Emma Henriksson
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1845 i Ålgårdsboela

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts (Lett. Sling - fests skjöl för mö-
 ra - a kong va ättah kard - vatt -
 aväjan va kon på ett ställe när
 di bräjde drecka - va då som kong
 kon - na - ta bår storkan - a -
 färjan a då blanka på dreckatt
 om då va då en ti - an på värän
 när di bo - rade i Berikarna
 och satte järsätt må Pors på
 Björk - Lajan, i vanlia fall! -
 vet skott då bli drecka - som ble
 gott - Men så ett ant äga på sprätt
 storkan - då va gå - an - färjan: ack
 då va ju grå - dakti, alri ble då bl - an
 utan gransätt Skriv endast på denna sida! som då li Länk bier.

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Arvid Holmström

Härad:

Vimmerby

Adress:

Grönhall Ekensåla

Socken:

Hjältebo

Berättat av:

Emma Larsson

Uppteckningsår:

1940

Född år

1845 i

Hjältebo

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts - jära kråk illa? i så fallet va
 Lea, Eling - ingte jämt oerfarän
 Märka. kråk så komme Lea Eling
 att hang fesk lovare smitna sak
 te att ä ju tåa i begripa, ett litet
 smitt mellan di sto-ah oh di små...
 ..lack - klövarna, påstas skott
 va noch för å lökna måfärjö
 - rälsän - Då skall gå bra må
 å bo-va-ner saj ingte nåt i
 glorian, ne-ah-ve huätt -
 va hadde di fö-ah nånting?
 Färstar-eyar va bra då bli på
 gamla färstar - män va mer? så fesk
 di abri veta -

ACC. N:R.

M. 6581:5

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Karl Holmström

Härad:

Uppsala län

Adress:

Grönhall Eriksmåla

Socken:

Hälsjöbocka

Berättat av:

Emma Svensson

Uppteckningsår:

1940 -

Född år:

1845 i Hälsjöbocka

LUNDS UNIV.

FOLKMINNES-

ARKIV

Forts. Skänna ut bråk glänta -
 jonas glänta från Björkstadsån
 han jefta ing sajt en går i
 Gönndån. han va knepi om han
 vill skänna ut en ^{glänt} jefta han fram
 te huitt oh laddas att han vill i
 hon gammal en tockan gran -
 glänt home va - Gönnd i en i
 han offlatorna haole han en
 litän blykula som han hockt
 släppte ner i ett i gläntans änn
 i stå jore att gläntan ätte lå pångde
 ha-att. i ble sänner - i sänner
 statta va rätt som folk va radda för
 i pålä visat få sig glänt Fästyrdar

ACC. N:R.

M. 6581:6.

Landskap: Småland Upptecknat av: Arnold Holmström
 Härad: Uppvickinge Adress: Grönhall Grifsmåle
 Socken: Ålgårdsboala Berättat av: Emma Håkansson
 Uppteckningsår: 1940. Född år 1845 i Ålgårdsboala

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Fönte - jonas - Ann - nasak Lovisa, hang
 sa - ja - si Fätk - nu för ti - än
 ä - al - vi nå försäk'tiak' ming
 Monak hang batade and Lund
 angt äga - onsl - ty - ek - sak härak
 när hang "lätte å" Mjöh släp'te
 hang ne - ak - "tellak - lite" hol må
 "ett i" på battän i Ålgårdsboala
 älla kruckan - tellak to hang
 lit hol ällak en "litän ettbran"
 å "längde" ut ätte när di va -
 kommenå "omman" å ingte så
 att - puka - nattän ätte Dämmälångsta
 släp'te am di to reda på? mån då
 släp'te i kam - ihå - att då skall va bettia föredijar)

Skriv endast på denna sida!

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Arvid Hamström

Härad:

Åpprovislinge

Adress:

Grönhall Eriksmåla

Socken:

Ålgötsbocla

Berättat av:

Emma Jöncksson

Uppteckningsår:

1940

Född år

1845 i Ålgötsbocla

LUNDS UNIV.

FOLKMINNES-

ARKIV

Fanta (Lena Eling - Maj skrämmar
 hang ingte sa smör gittan - i
 Yr lefträr då lilla hang han
 då vet ja bot för förtöra ming
 smör - tuak - han hang ingte!
 ja har vå - elskol - anne träanar
 a vå - ak - stäl i väggan mittfär
 där ja - a - när ja ystak jör elij!
 Bakar - Trastar - Spennar - oh -
 vävar, sak - för ming del re -
 ja - opp - att om hang så bone
 saj allri så - at - ysar all i Kräbärj
 lärde ja lite a när han levde a
 då har ja nätt a så lång ja lever
 så lång ja behövar. då a så - kart - lå

ACC. N.R.

M. 6581:8.

Landskap:

Småland

Uppptecknat av:

Arvid Jakobsson

Härad:

Uppvickinge

Adress:

Gränhall Eriksmåla

Socken:

Plyatsboda

Berättat av:

Emmett Eriksson

Upppteckningsår:

1940

Född år

1845

i

Plyatsboda

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts Beträffande av ondfat ondl hand
 out håll. ondl Tangen out åga — — — ?
 anah — då va maj tite oliska knep
 mä dä — ondl fat? di va troellda
 om, att om di jech kring nånting
 en åskar? så ble dä messväkt —
 jech di kring kräk brann di
 skänna ut clam, att om di brann
 at jech di. nära avi — ak steg mellan at
 knut — stegän, paltadäs di? där för
 att di likron sätte. knut på
 stytt, di va ut. å jech om — ondl hand?
 klapprah. ett kräk? då räskte —
 Skänna ut en bra flät mä ett klapp ja
 då räskte om Paltat? å klapprah jone då, han kön

Skriv endast på denna sida

ACC. N:R. M. 6581:9.

Landskap: Småland Upptecknat av: David Holmström
 Härad: Uppvickinge Adress: Gården Eriksmåla
 Socken: Ålgötboala Berättat av: Emad Lemickson
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1845 i Ålgötboala

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts. Onel hand? Lenn E. Ljung
 hang va mät gärd för a ha
 onel hand - a ongt äja mä förrättan
 va hang - to - i - a - då - hang ställd sa
 te a glo - frå - sak - ble då som "förtrott"
 Springs teckor om rätt springt va koggat
 i rätte tian jammare - allah Februar
 då knettade - di brann så slant
 sak - di byte knapp sak själv
 mö minnar anar, te deras nöte..
 få ringa springsteckor däsenah
 ja då va ett öle, på den tian
 va då präjan om Steckor som brann
 när di kadd flantvärkare - a sen te
 all annat i di många huslie Lyckna.

Skriv endast på denna sida!

Landskap: Småland Uppptecknat av: Arvid Holmström
 Härad: Uppvidinge Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Ålgottaboda Berättat av: Ema Lauri
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1845 i Ålgottaboda

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Först Stabbatorätt - fet - veän - ?
 som hags sömmar - smitt - te "hensle"
 å lägga i veän nä - a - di "jor ell"
 då han di få utskjämte sah då ma
 vel, slockna än brenna, när di la
 på i Spisän - då bara lå å "hoite"
 då han bero på "sar då" bår and
 hand, när "to - i att." som han
 hanter: å had - "and" - hand
 ättar, så på att, må "angt öja"
 stå va lika fatätt att som va
 te lyse, Föätt - Springe - Springteckoh
 tåjan te jus ga - anätt te jus och
 att tackätt stå lå ingte "framme"
 då tar te som stå och ve, å ve behav

ACC. N:R. No. 6581 : //.

Landskap: Småland Upptecknat av: Arvid, Håmström
 Härad: Almönäs Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Almönäs Berättat av: min Mor Haring Håmström
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1831 i Grönhall

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts. Out här ? i Gläddsjö - Östra
 bodde för - för länge - länge sen
 en Gubbe Jonas Pörrby, han kom
 han hade "out öga" & "out här
 så då", han han, oh di va
 avänner när honom kom
 di va säkra på att - "nå - hände
 di kom bli "krampänat" i sin
 hämmor^{älsk} - släppte hänta - inget
 ha nå här, i hämmorna - tank
 velsna - få - "förvänd syn" - så di
 jore - män - då di jore - ble "avett
 mat som di mente, att då skall
 va, & di velle ha ut, då va först

Skriv endast på denna sida!

Landskap: Småland Upptecknat av: Arvid Jakobström
 Härad: Almingsåsa Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Almingsåsa Berättat av: min Mor Hering Jakobström
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1831 i Gröneshult

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Ont håll.

Först Jonas Norrby ont - håll -
 Jonas Norrby va - ut - å juck på
 väjån åt Grönhall te, å hade
 en kår i Sällskap, då kom en
 Bonge som gjorde rätt foatt å
 velle hem, laingar bort va en
 kråk på väjen. Jonas Norrby "så"
 nek du "sätta app" ett stopp bränning
 att slår Bongån ska få "angt håll"
 så om du väjar, så kvickt - på an
 väjade -! å bara våra "jynablick äte"
 så di att Bongen slappnade te å merte
 "håll" på tom å glät å gjorde i "vätte"
 mett på släte "väjån" där si du. han fick
 angst! håll kvickt mett på släte väjån

Landskap: Småland

Upptecknat av: Knud, Holmström

Härad: Uppvidinge

Adress: Grönhall Eriksmåla

Socken: Nygöteborg

Berättat av: Jonas Stål

Uppteckningsår: 1940

Född år 1880 i Ekeberga

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Forts. Out här? "Masse" på Långflytt
 va en "legabbe" då tåkte folk —
 oh i vanli-ah fall — i "omjänge" så
 va di mot honom — mö-försektiah
 men behövd di jek di te an —
 En gabbe di stoleu bi för — han
 jek te "Masse" han lofte å jälpa honom
 te-rättah. han to en hvilbit å ritade
 upp ett Menskejärta på en "sörtall"
 som sto utanför hans jærsgår sen to han
 å lachlade sing bössa må passlåt i hätt
 så jek han sto å stälol saj å sektade å "skot"
 å ätte då sa han te dån som sökte han bli
 sna-at lesen ve dinga bi. anna nattän ätte
 kom biknyman

Skriv endast på denna sida

Han förskallat va priset 3 dalor

Stulit ink

hembrukt

Landskap: Småland Upptecknat av: David, Rasmusson
 Härad: Uppvidinge Adress: Grönhall Eriksmåla
 Socken: Algotiboala Berättat av: Herr Hov. J. E. Rasmusson
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1831 i Algotiboala

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Ant. öga - oud ty - ek - hamma egär
 upplevelse - jag hade en glädsjuts
 på resa till Dädesjö Marknad
 på ett ställe i Glentebäck där bodde
 Emma Johansson hon kom ut och
 byskade till på natten - komna en liten
 bit därifrån såg jag en Gråbrun fågel
 flyga upp - från då ögan bleckade dro
 härtan så svettan laskade i halsen
 gick fot för fot sprang inte - då gick
 men så sakta - Helle Augusten gjorde nåt
 då si ut som ännu va falsk så han månde
 säga lite till när vi kom till juppadal ste han å, åh jek
 fram å Sprattale jänom ögat i bettelan å fuk
 sig som en vild årtit - den gick å få - åha te Dädesjö

Skriv endast på denna sida!

Ant. öga - oud ty - ek - hamma egär
 upplevelse - jag hade en glädsjuts
 på resa till Dädesjö Marknad
 på ett ställe i Glentebäck där bodde
 Emma Johansson hon kom ut och
 byskade till på natten - komna en liten
 bit därifrån såg jag en Gråbrun fågel
 flyga upp - från då ögan bleckade dro
 härtan så svettan laskade i halsen
 gick fot för fot sprang inte - då gick
 men så sakta - Helle Augusten gjorde nåt
 då si ut som ännu va falsk så han månde
 säga lite till när vi kom till juppadal ste han å, åh jek
 fram å Sprattale jänom ögat i bettelan å fuk
 sig som en vild årtit - den gick å få - åha te Dädesjö

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

David Holmström

Härad:

Uppvidinge

Adress:

Grönhall Eriksmåla

Socken:

Högaboda

Berättat av:

Jonas Stål

Uppteckningsår:

1940

Född år

1880 i Ekeberga

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Hor di länse saj' a' hjärna te Personar mår
 and fat and hand out äga m. m. ^{för} tack
 då "husladas" på denna "olika sätt"
 samma handla? Fortsatta Blommor Plaskade
 Memmors rätt, mån doggän sätt på
 vå. st. hal. skall va bra? sorts -
 önskingar skrevna mår stolan bläck
 va en botmedel till Liten smal talj
 från jul-jursän i tjörkan julaftē, oh di
 fars försam ingte "där saj för", oh låna
 hem-nå. a. d. oh människans ben
 a på en ställe i skultakra by där va
 en gabbe johans kelsan han skrädde temman
 a då ladjade te fring öksän husätt ätte temman
 "te" ^{Skriv endast på denna sida!} "Medellän", från den där gämda öksän, te skrydd mat olickor

ACC. N:R.

M. 6581:17.

Landskap: Småland Upptecknat av: Amiel, Halmström
 Härad: Oppvidinge Adress: Gränhall Eriksmåla
 Socken: Rigstbocka Berättat av: Jonas Stål
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1830 i Ekeberga

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

J omjånge må personer må and
 fat - and - hand out oga - out håll??
 då va många sortass försäktighet
 då måta - å - att - blir - abri "oppändagite"
 där som hängde en skotat i skota
 ve stalslörren då verte folk att då
 va skold mat kräkan oh att ingte
 maran skall vi - ah glästa svettom
 nätterna. en glästa övar en slör
 ge tur å lökra - Mån sen taldas di ve
 i "tälhet" ah la räd rädte "klaka" som
 verte - - - oh - - - försto Teah på Oppanäs
 där va en klaka mönch rädte, nära härbä
 ett strumpband - en kvare från di få skaffa
 sen redde kong ut att stäm i ga räd di kom på många följa

Skriv endast på denna sida

ACC. N.º. 6581:18.

ACC. N:o 16. 550178.

Landskap: <i>Småland</i>	Upptecknat av: <i>Arvid Holmström</i>
Härad: <i>Almavidsinge</i>	Adress: <i>Gränkhall Eriksmåla</i>
Socken: <i>Rygstadsö</i>	Berättat av: <i>Jonas Stål</i>
Uppteckningsår: <i>1940</i>	Född år <i>1830</i> i <i>Ekeberg</i>

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

God fot? stå på god fot må en männa
då ä annatt - då - de ä stå fråjan
om vänskap oh hjälp oh full förståelse
att vad som kan göras. Utan att skada
så blir då jant - inget, tvivell om
då - sakar - Kuslerian - ska då bli
må fråjan om då? då - ä - då ä skyld
jälpa varandra - må - då - ge varandra
god hand på då - god - hand -
se - var - andra må ju blisk gott öjakt
Meningen? vännor enestän har ju inget
ant att vänta av varandra, bara hjälpa
i råd och dåd. Oh di som läppas råd
"för nånting mot nånting" då ska me i tätt het -

Landskap: Småland Upptecknat av: Kruid, Hamström
 Härad: Uppvidinge Adress: Grovhall Eriksmåla
 Socken: Algotåboda Berättat av: Kristina Fredriksson
 Uppteckningsår: 1940 Född år 1856 i Algotåboda

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Lit om di Fräntemmar - som
 gäte va tjörk i Lammah (gäte i tjörke
 di ansås för ingte för a va - renah?
 ah då va för naga må att di hätt
 sej hemma - tess di tackat Prästän -
 då va en sed som va juft rotad
 för i vä - an ah gu näste den, som
 Brät mat då, di som fönt började!
 så på di mätte ställän, had de di hel
 må ett ^{di} ättar sej - så fo att di va utom
 synhåll (ingte synlär, oh harselhälsa? nå,
 då skalle di ingte ättar ta i nånting som
 ingte va deras - ättar di kom för a ta
 nå må sak hem tackat fesk di slanslarna

Skriv endast på denna sida!

ACC. N:R.

M. 6581:20.

Landskap:

Småland

Upptecknat av:

Arvid Holmström

Härad:

Uppvickinge

Adress:

Grönhall Eriksmåla

Socken:

Algotiboda

Berättat av:

Kristina Fröberg

Uppteckningsår:

1940

Född år:

1886 i Algotiboda

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

För i vägen så va se - än här där -
 att alla Främlingar som va i
 Grönås (målaren) sa folk, inte
 skall sin på sår, ingte va mål så
 hjälpa te, mål å sken - å selva vän
 ingte va mål ve slakt ingte va
 på ve baskän när ved spräckta
 akta saj för å få flat - ållar annat
 Ölefsätt på fingerna - då trodär
 att om en sålän Trevenna set på ett
 sår ble då svårtäkt, som då "vatt"
 i "Kätmanän" de va i många fall, visade
 arbete åt saj sjöva. För då väntade barnätt
 Tärnadat försäktighet, att Barnätt, iske fukt lyte
 Folk va för mat dan främman lika som mat iske tjörktäenah

Har ande
 kvinna ska
 ej se på så
 m. m.

Skriv endast på denna sida!